



HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

César E. Chávez High School
Science and Engineering Magnet
8501 Howard Drive
Houston, Texas 77017
Tel.: (713) 495-6950
Fax: (713) 495-6988
Luis Landa, Principal



Chính Sách Về Sự Tham Dự của Gia Đình và Phụ Huynh Trường Title 1 Niên Khoá 2021-2022

Trường Trung Học César E. Chávez quyết tâm thi hành mục tiêu là cung cấp một nền giáo dục có phẩm chất cho mọi trẻ trong trường này. Chúng tôi muốn thiết lập một sự hợp tác với phụ huynh và cộng đồng bởi vì chúng tôi nhận biết rằng trường và gia đình không thể coi như những thực thể riêng biệt; gia đình và trường phải hợp tác để giúp con em chúng ta tốt nghiệp như những người có suy nghĩ chín chắn và biết giải quyết các khó khăn. Chúng tôi muốn học sinh hiểu biết làm thế nào để trở nên người công dân thành công để họ có thể tích cực ganh đua cũng như góp phần cho xã hội toàn cầu này.

Trường Trung Học César E. Chávez sẽ cùng phát triển với, và góp phần cho, các phụ huynh và phần tử gia đình của các học sinh một chính sách về sự tham dự của phụ huynh và gia đình, được đồng ý như thế bởi các phụ huynh, mà nó sẽ diễn tả ý nghĩa của việc thực hiện những đòi hỏi của “ESSA Section 116” tiểu mục (c) đến (f). Phụ huynh sẽ được thông báo về chính sách này trong một hình thức có thể hiểu và đồng nhất và, tới mức khả thi, được cung cấp trong một ngôn ngữ mà phụ huynh có thể hiểu. Chính sách như thế sẽ sẵn sàng cung cấp cho cộng đồng địa phương và được cập nhật theo chu kỳ để đáp ứng với những nhu cầu thay đổi của phụ huynh và trường này. Section 1116(b)(1) & (e)(5)

A. CHÍNH SÁCH THAM DỰ

Trường chúng tôi tổ chức một cuộc họp thường niên vào mùa thu khoảng giữa tháng Chín với các phụ huynh Chương Trình Title I, “School-Parent Compact” (qui ước giữa trường và phụ huynh), và “Parent & Family Engagement Policy” (chính sách tham dự của phụ huynh & gia đình). Cuộc họp này là để thông báo cho phụ huynh về sự tham dự của trường và giải thích các quyền lợi của phụ huynh/gia đình tham dự. Đó là một cơ hội cho phụ huynh và phần tử cộng đồng có một cái nhìn tổng quát về trường và khám phá ra sứ mệnh và hướng đi của trường. Ngoài ra, hiệu trưởng sẽ trình bày cho phụ huynh dữ kiện mới nhất về cuộc thi trong trường, thứ hạng của trường và tạo điều kiện thuận lợi để xem xét Kế Hoạch Cải Tiến Học Đường (School Improvement Plan).

Trường Chávez tổ chức hàng tháng “Coffee with Principal” (uống cà phê với hiệu trưởng) sẽ cung cấp tối thiểu 8 cuộc họp trong năm. Vì lịch trình bận rộn và thay đổi của trường, một nỗ lực sẽ được thi hành để cung cấp các cơ hội huấn luyện cho phụ huynh qua những nối kết trong trang mạng của trường giúp cho việc truy cập thông tin được dễ dàng hai mươi bốn giờ một ngày. Phụ huynh có thể theo dõi điểm hạng/sự tham dự của con em qua trang “Parent Connect” và có thể yêu cầu họp phụ huynh-giáo chức để thảo luận về sự tiến bộ của con em mình. Phụ huynh được mời tham dự trong nhiều loại hội họp và sinh hoạt trong toàn niên khóa tại những thời điểm linh động tỉ như giới thiệu trường, đêm văn hóa, thăm trường magnet, sinh hoạt thể thao, và triển lãm nghệ thuật.

Trường chúng tôi thường liên lạc với phụ huynh về học trình của tiểu bang và những sự thẩm định, những yêu cầu toàn trường có liên quan đến việc giảng dạy, kỹ thuật sử dụng để lượng giá công việc của học sinh và các thể thức và thói quen trong lớp thích hợp để học sinh được thành công học vấn. Chúng tôi sử dụng nhiều loại kỹ thuật thông tin tử như:

School Handbook (sổ tay học đường)	Gọi điện thoại/nhắn tin
School Newsletters (bản tin học đường)	Đêm Sinh Hoạt Gia Đình
Trang Mạng Trường	Thăm Dò Ý Kiến
Marquee Sign (dấu hiệu phổ thông)	Giới Thiệu Trường
Các Nền Truyền Thông Xã Hội [Twitter, Instagram]	Phiếu Điểm
Các Cuộc Họp Phụ Huynh/Giáo Chức	Các bài thi tiêu chuẩn
Họp ARD/504	Tóm Lược các Thẩm Định
Họp Phụ Huynh và Gia Đình Tham Dự	Sinh Hoạt “Parent University”

Chúng tôi kêu nài phụ huynh tham dự và muốn bày tỏ thông tin quan trọng này với hy vọng thiết lập được một cuộc đối thoại hiệu quả giữa gia đình và trường để cải tiến thành tích học sinh.

Phụ huynh và gia đình sẽ được cung cấp (các) học trình chi tiết và có dẫn giải được sử dụng trong trường, các hình thức thẩm định học vấn được dùng để đo lường sự tiến bộ của học sinh, và các mức độ thông thạo mong học sinh đạt được. Ngoài ra, nếu phụ huynh yêu cầu, chúng tôi sẽ tổ chức các cuộc họp thường xuyên để công thức hóa các đề nghị và để tham dự, khi thích hợp, trong những quyết định có liên hệ đến giáo dục con em và để đáp ứng với bất cứ đề nghị nào càng sớm nếu có thể thực hành.

Nếu kế hoạch toàn trường không làm hài lòng phụ huynh có con em tham dự, trường sẽ đệ trình nhận xét của phụ huynh về kế hoạch này lên “Department of External Funding” và duyệt lại kế hoạch này theo lời khuyên của ban quản trị “HISD Title I, Part A Parent and Family Engagement Program Administrator” và các đại diện Khu Học Chánh khác khi được tư vấn.

B. CHIA SẺ TRÁCH NHIỆM ĐỂ HỌC SINH CÓ THÀNH TÍCH HỌC VẤN CAO

Việc giáo dục học sinh thì không chỉ là trách nhiệm của giáo chức, nhưng còn của phụ huynh và con em. Vì lý do này, một tờ Qui Ước Trường-Phụ Huynh (School-Parent Compact) được hình thành và được sử dụng trong trường chúng tôi. Tài liệu này được dùng như một sự ưng thuận giữa các phần tử mà họ sẽ tuân theo các nhiệm vụ và trách nhiệm nào đó để bảo đảm sự thành công của học sinh. Nó được duyệt lại vào mỗi đầu niên khóa. Tờ qui ước này còn được sử dụng để thúc đẩy học sinh và phụ huynh hãy tham dự nhiều hơn vào tiến trình giáo dục và để phụ huynh biết rằng họ là những hợp tác viên bình đẳng trong việc học hành của con em mình.

Tờ qui ước này sẽ thông tin cho phụ huynh biết về trách nhiệm của trường là cung cấp một học trình và sự giảng dạy có phẩm chất cao trong một môi trường hỗ trợ học hành có hiệu quả mà nó giúp cho học sinh đạt được tiêu chuẩn bài thi “Students Academic Achievement Standards” (STAAR) của tiểu bang.

Tờ qui ước này sẽ thông tin cho phụ huynh biết về trách nhiệm của mình là hỗ trợ việc học hành của con em bởi theo dõi điểm hạng/sự tham dự, giữ kỷ luật thích hợp, và thiết lập một thói quen để hoàn tất bài làm ở nhà. Phụ huynh được

khích lệ tham gia, khi thích hợp, trong những quyết định có liên quan đến việc giáo dục con em mình, các mục tiêu nghề nghiệp/giáo dục, và tích cực sử dụng thời gian sinh hoạt ngoại khóa.

Tờ qui ước này sẽ thông tin cho phụ huynh biết về trách nhiệm của học sinh là cố gắng hết sức để đi học thường xuyên, được chuẩn bị và có tổ chức và tuân thủ các quy tắc của Quy Chế Tác Phong Học Sinh.

Qui Ước Trường-Phụ Huynh (School-Parent Compact) sẽ đề cập đến sự quan trọng của việc liên lạc giữa giáo chức và phụ huynh trên căn bản liên tục qua các cuộc họp phụ huynh-giáo chức, trong đó sự cam kết này sẽ được thảo luận vì nó liên quan đến thành tích học vấn của từng học sinh. Các giáo chức sẽ cung cấp bản báo cáo thường xuyên cho phụ huynh về sự tiến bộ của con em mình và sẵn sàng trả lời bất cứ câu hỏi hay sự lưu tâm nào của phụ huynh.

C. XÂY DỰNG KHẢ NĂNG ĐỂ THAM DỰ

Để bảo đảm sự tham dự hữu hiệu của phụ huynh và để hỗ trợ sự hợp tác giữa trường, phụ huynh và cộng đồng hầu gia tăng thành tích học vấn của học sinh, trường sẽ xây dựng khả năng của trường và của phụ huynh để họ tham dự mạnh mẽ bằng cách thi hành các hoạt động sau, trường:

- Sẽ giúp phụ huynh hiểu được các bài thi TEKS, STAAR và của học khu cũng như của trường, và cách theo dõi sự tiến bộ của con em và làm việc với các nhà giáo dục để gia tăng thành tích của con em mình.
- Sẽ cung cấp tài liệu và sự huấn luyện để giúp phụ huynh làm việc với con em, tỉ như huấn luyện học vấn và sử dụng kỹ thuật để khích lệ phụ huynh tham gia.
- Sẽ rèn luyện giáo chức, nhân viên, hiệu trưởng và các nhân viên khác, với sự giúp đỡ của phụ huynh, trong việc quý trọng và sử dụng những đóng góp của phụ huynh, và làm thế nào để đến với, liên lạc và làm việc với phụ huynh như những hợp tác viên đồng đều, thực hiện và điều hợp các chương trình phụ huynh và xây dựng các mối quan hệ giữa phụ huynh và trường.
- Sẽ điều hợp và hội nhập các chương trình phụ huynh tham dự, cảm nghiệm hiện trường và hoạt động trong trường của các học sinh trung học.
- Sẽ đảm bảo rằng thông tin có liên quan đến trường và các chương trình phụ huynh, hội họp, và các hoạt động khác được gửi cho phụ huynh trong một hình thức và cho đến mức khả thi, bằng ngôn ngữ mà phụ huynh có thể hiểu.
- Sẽ cung cấp sự hỗ trợ hợp lý cho các sinh hoạt phụ huynh tham dự, tỉ như trung tâm phụ huynh để khích lệ và hỗ trợ phụ huynh tham gia.
- Sẽ điều hợp và hội nhập các chương trình phụ huynh tham dự qua dịch vụ “Wraparound Program”.

Phụ huynh của mọi học sinh, bất kể sự thông thạo Anh ngữ, di động, hay khuyết tật, là những phần quan trọng của trường chúng tôi. Mọi phụ huynh được cung cấp cơ hội để tham dự trong môi trường học vấn của con em. Vì lý do này, nếu một nhu cầu đặc biệt được nhận biết mà nó sẽ giúp cho một phụ huynh hiểu được tiến trình giáo dục và sự tiến bộ học vấn của con em mình trọn vẹn hơn, chúng tôi sẽ cung cấp sự giúp đỡ cho phụ huynh đó. Loại giúp đỡ này thường dưới hình thức chuyển dịch văn kiện của trường thành thứ ngôn ngữ chính của phụ huynh, có thông dịch viên để thông dịch thông tin quan trọng trong các cuộc họp toàn trường, các sinh hoạt, và các cuộc họp phụ huynh/giáo chức.

WE ARE CHÁVEZ – SOMOS CHÁVEZ – CHÚNG TÔI LÀ CHÁVEZ